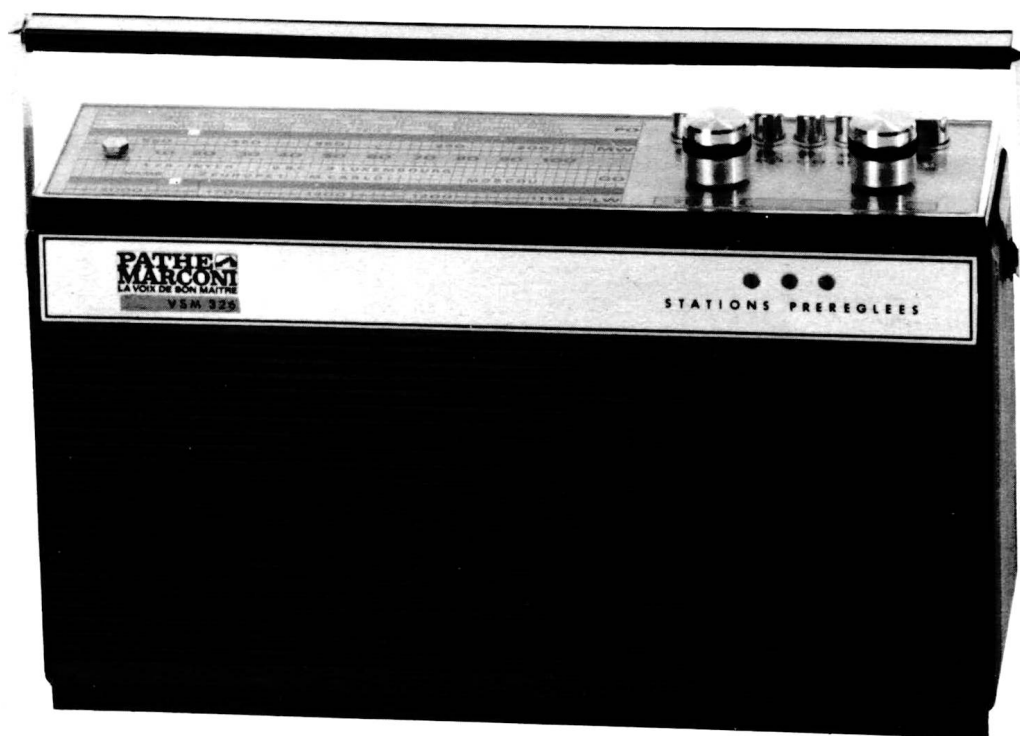


RECEPTEUR RADIO VSM 326

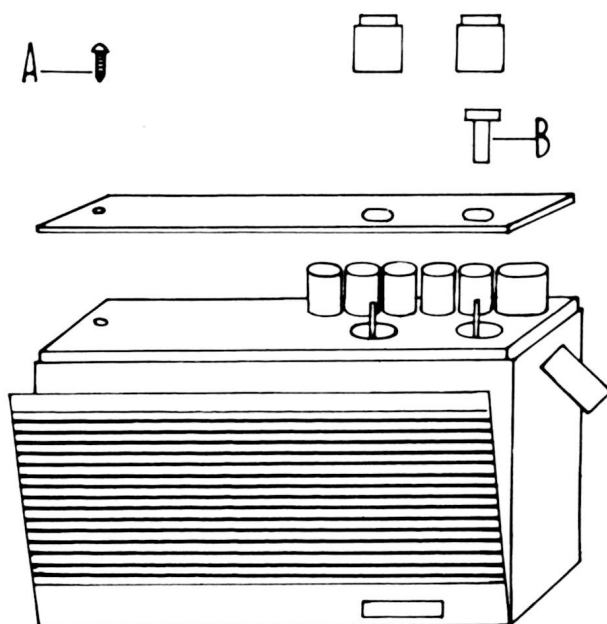


PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

CHASSIS	G 109
NOMBRE DE SEMI-CONDUCTEURS	3 Transistors + 1 circuit intégré — 1 diode
GAMMES D'ONDES	2 Petites ondes 520 kHz à 1630 kHz Grandes ondes 150 kHz à 270 kHz
COMMANDES	Clavier 6 touches : 1 touche PO 1 touche GO 1 touche FRANCE INTER 1 touche EUROPE 1 touche LUXEMBOURG ou MONTE-CARLO 1 touche MARCHE/ARRET
COLLECTEUR D'ONDES	Cadre ferrite 140 mm
FREQUENCE INTERMEDIAIRE	480 kHz.
PUISSANCE	450 mW.
HAUT-PARLEUR	Ø 10 cm — $Z = 15 \Omega$.
ALIMENTATION	2 piles plates de 4,5 V — type 3 R 12.
PRESENTATION	Coffret plastique Grille chromée Poignée avec patins chromés.
DIMENSIONS	Longueur : 255 mm. Profondeur : 70 mm. Hauteur : 155 mm.

DEMONTAGE DE L'APPAREIL

- Retirer les boutons « stations » et « volume ».
- Enlever la vis (A).
- Au moyen d'un tournevis, retirer le canon (B) situé sous le bouton « volume ».
- Enlever le cadran.
- Ecarter les joues pour libérer la grille de haut-parleur.

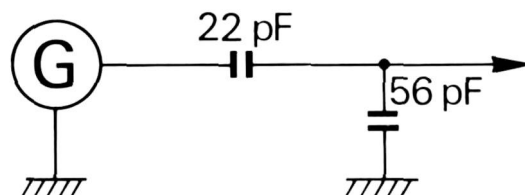


ATTENTION : Le fond est collé au coffret, n'essayez pas de l'enlever sous peine de détériorations.

ALIGNEMENT DES CIRCUITS

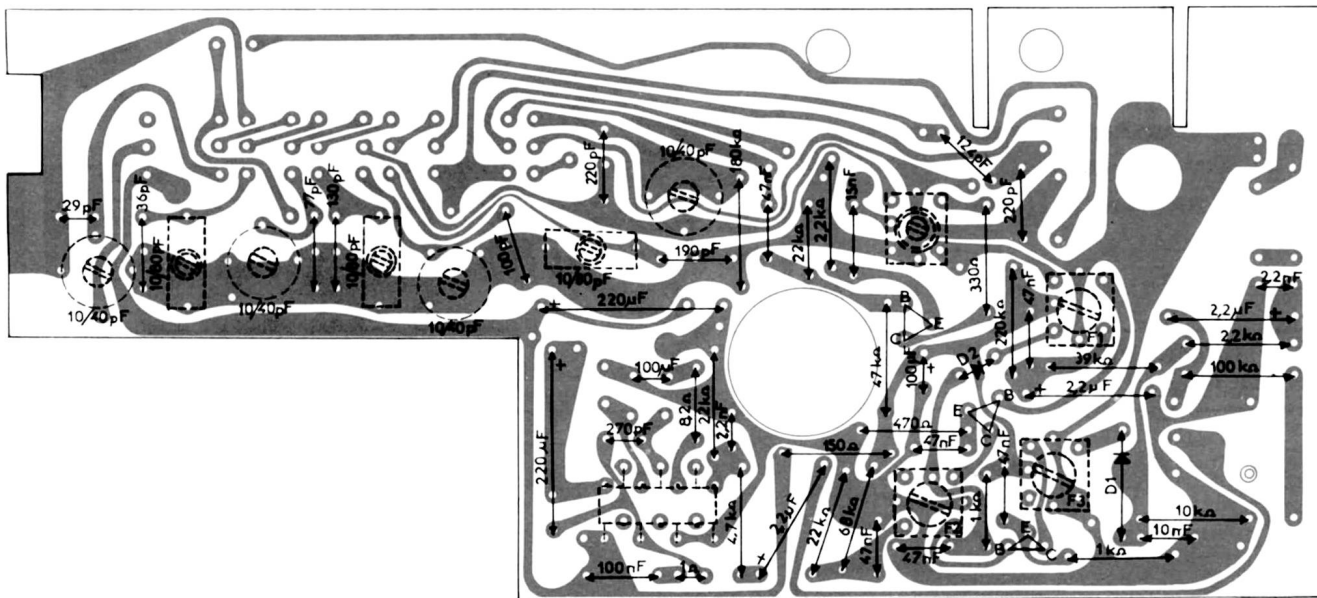
– Appareils de mesure

- Générateur HF.
- Boucle rayonnante.
- Antenne fictive.
- Voltmètre alternatif.
- Milliampèremètre.
- Résistance $15\ \Omega$ 0,5 W à la place du haut-parleur.

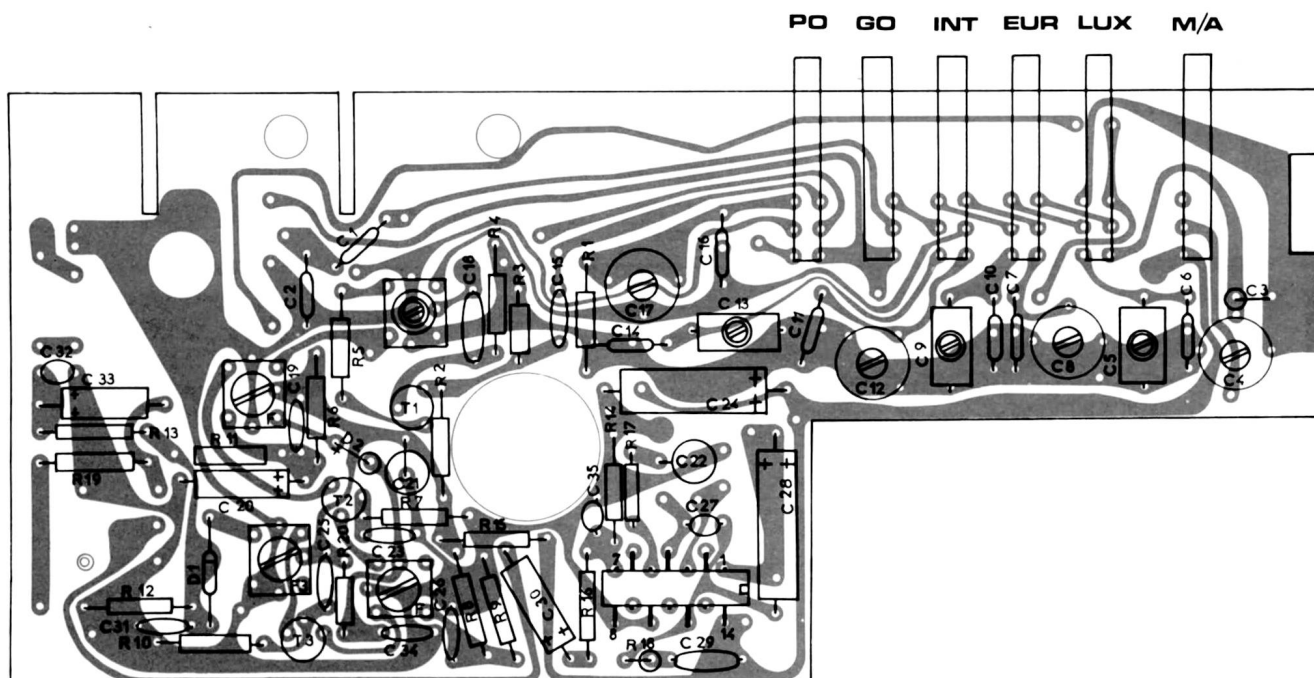


	ORDRE DES OPERATIONS	RECEPTEUR	GENERATEUR	CIRCUIT A REGLER
FI	FI	Sur PO CV ouvert Court-circuiter le CV oscillateur. Potentiomètre volume au maximum.	480 kHz A travers boucle rayonnante	FI 1 – FI 2 – FI 3 Chercher le maximum de puissance en sortie. Diminuer le niveau d'injection pour que $V_S \simeq 0,75\text{ V} / 15\ \Omega$.
PO	OSCILLATEUR	Sur PO CV fermé CV ouvert	A travers boucle rayonnante 520 kHz 1620 kHz	Amortir le cadre avec cuivre Bobine oscillatrice Trimmer oscillateur (sur CV).
	ACCORD	Sur PO Chercher le signal avec CV 574 kHz 1400 kHz	A travers boucle rayonnante 574 kHz 1400 kHz	Position bobine PO sur cadre Trimmer accord PO (sur CV).
Revenir sur ces réglages si nécessaire et doser le signal issu du générateur pour que $V_S \simeq 0,75\text{ V} / 15\ \Omega$. Ne jamais atténuer le signal au moyen du potentiomètre volume.				
GO	OSCILLATEUR	Sur GO CV ouvert	A travers boucle rayonnante 270 kHz	Amortir cadre avec cuivre Trimmer oscillateur GO (C 17).
	ACCORD	Chercher le signal avec le CV 160 kHz	160 kHz	Position bobine GO sur cadre.
Revenir sur ces réglages si nécessaire				
STATIONS PREREGLEES	FRANCE-INTER	Touche FI enclenchée	164 kHz	Trimmer oscillateur (C 12) Trimmer accord (C 13)
	EUROPE	Touche « EUROPE » enclenchée	180 kHz	Trimmer oscillateur (C 8) Trimmer accord (C 9)
	LUXEMBOURG	Touche « LUXEMBOURG » enclenchée	233 kHz	Trimmer oscillateur (C 4) Trimmer accord (C 5)
	MONTE CARLO	Touche « LUX » enclenchée	218 kHz	Trimmer oscillateur (C 4) Trimmer accord (C 5)
Antenne AUTO	Vérifier le bon fonctionnement en PO et GO sur un point de réglage.			

CIRCUIT IMPRIME (VUE COTE CUIVRE)

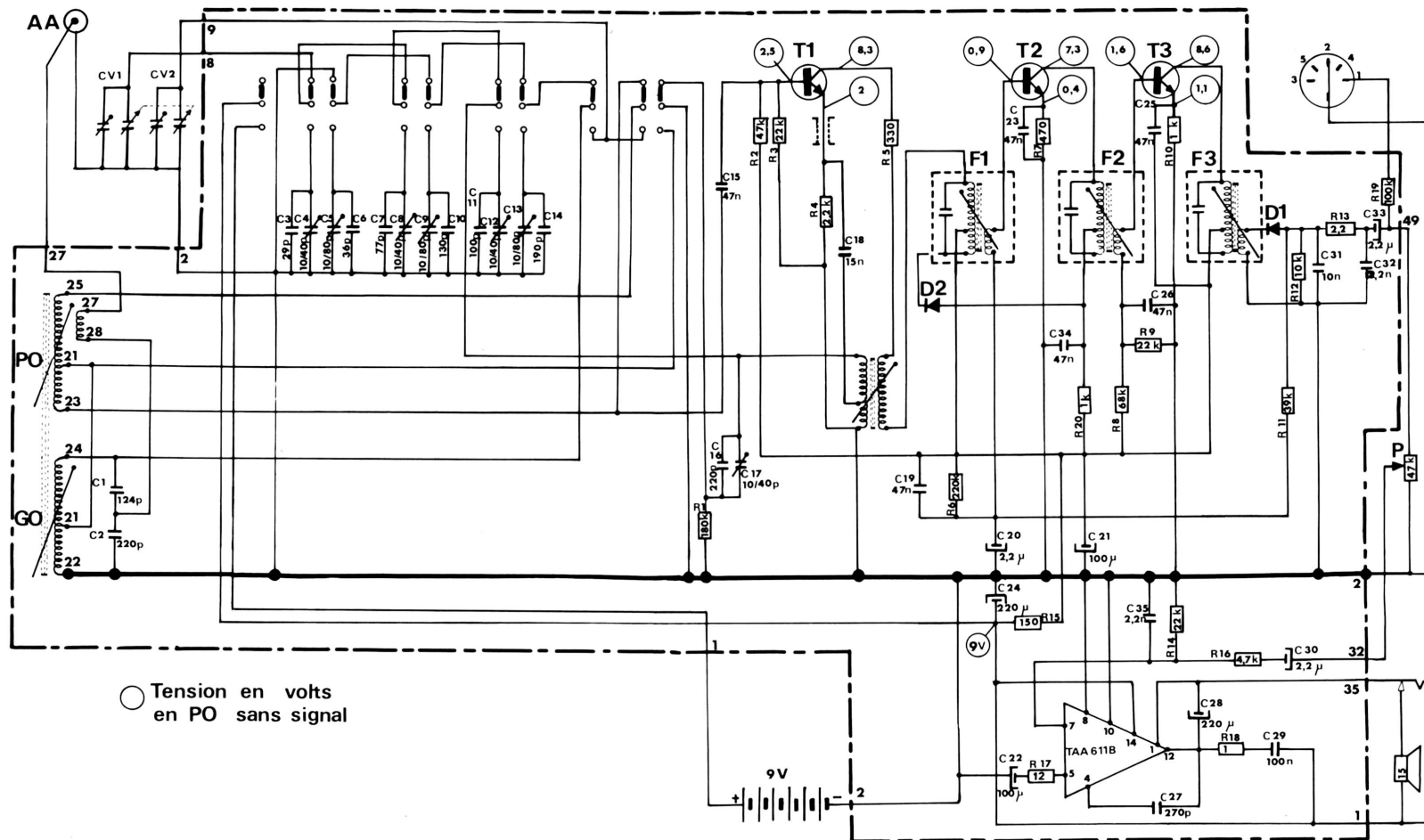


CIRCUIT IMPRIME (VUE COTE ELEMENTS)



SCHEMA

M/A LUX EUR INT GO PO



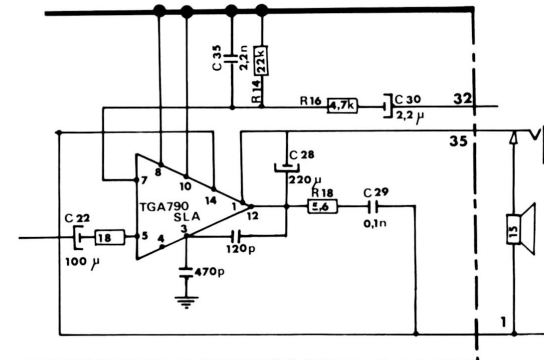
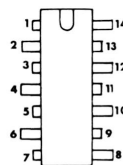
○ Tension en volts
en PO sans signal

- T1 BF 233 cl 3.4.5
T2 BF 233 cl 3.4
T3 BF 233 cl 3.4
C1 TAA 611B ou
TGA 790 SLA
D1 40 P1
D2 46 P1

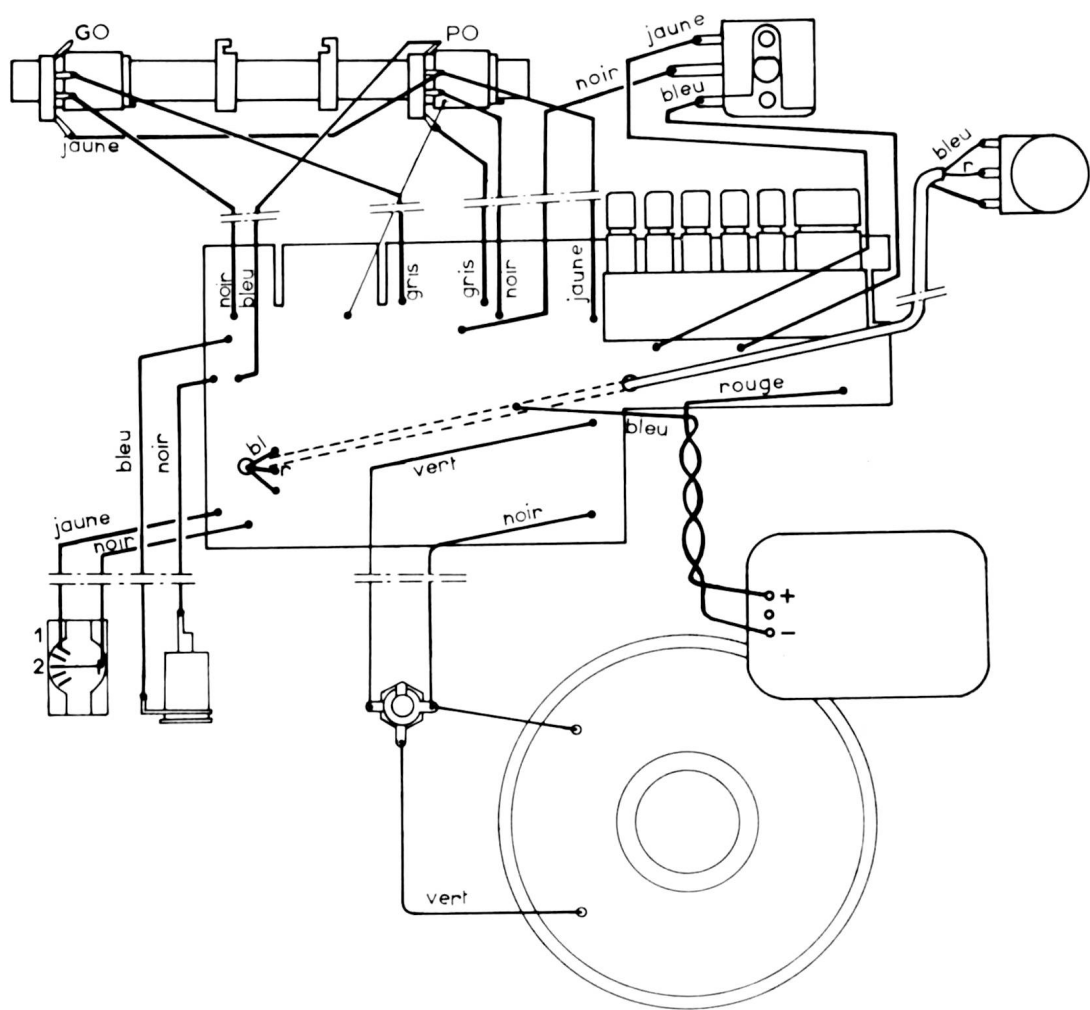
Boitier R 0110R



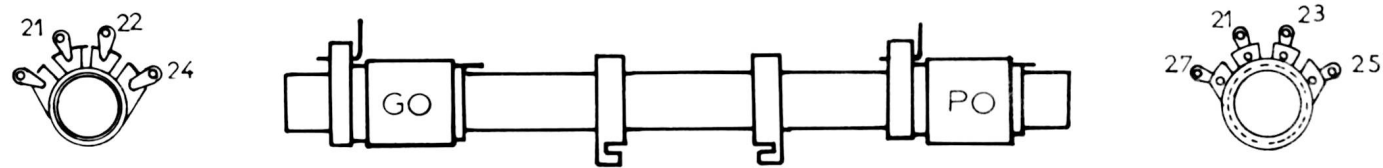
Brochage des transistors



PLAN DE CABLAGE



CADRE EQUIPE



CONDENSATEURS

Repère	Type	Valeur en F	Tolérance	Tension en Volts	N° Référence
C 1	STYRO	124 p	± 2,5 %	63	1 328 703/2
C 2	STYRO	220 p	± 2,5 %	63	1 328 549/2
C 3	STYRO	29 p	± 2,5 %	63	1 328 545/2
C 4	AJUST	10/40 p			1 300 027/2 *
C 5	AJUST	10/80 p			1 305 014/2 *
C 6	STYRO	36 p	± 2,5 %	63	1 328 532/2
C 7	STYRO	77 p	± 2,5 %	63	1 328 548/2
C 8	AJUST	10/40 p			1 300 027/2 *
C 9	AJUST	10/80 p			1 305 014/2 *
C10	STYRO	130 p	± 2,5 %	63	1 328 558/2
C11	STYRO	100 p	± 2,5 %	63	1 328 557/2
C12	AJUST	10/40 p			1 300 027/2 *
C13	AJUST	10/80 p			1 305 014/2 *
C14	STYRO	190 p	± 2,5 %	63	1 328 540/2
C15	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C16	STYRO	220 p	± 2,5 %		1 328 549/2
C17	AJUST	10/40 p			1 300 027/2 *
C18	POLYES	15 n	± 10 %	250	1 392 501/2
C19	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C20	CHIM	2,2 µ	- 10 + 150 %	10	1 369 022/2 *
C21	CHIM	100 µ	- 10 + 50 %	10	1 369 007/1 *
C22	CHIM	100 µ	- 10 + 50 %	10	1 369 527/2 *
C23	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C24	CHIM	220 µ	- 10 + 50 %	10	1 369 023/2 *
C25	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C26	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C27	CERAM	270 p	± 10 %	500	1 310 516/2
C28	CHIM	220 µ	- 10 + 50 %	10	1 369 023/2 *
C29	POLYES	100 n	± 25 %	10	1 394 507/2
C30	CHIM	2,2 µ	- 10 + 150 %	10	1 369 022/2 *
C31	CERAM	10 n	- 20 + 50 %	30	1 319 027/2
C32	CERAM	2,2 n	- 20 + 50 %	500	1 312 013/2
C33	CHIM	2,2 µ	- 10 + 150 %	10	1 369 022/2 *
C34	CERAM	47 n	- 20 + 80 %	30	1 319 028/2
C35	CERAM	2,2 n	- 20 + 50 %	500	1 312 013/2

RESISTANCES

Repère	Type	Valeur en Ω	Tolérance	Puissance en Watts	N° Référence
R 1	RAC	180 k	± 5 %	0,25	1 533 552/2
R 2	RAC	47 k	± 5 %	0,25	1 533 492/1
R 3	RAC	22 k	± 5 %	0,25	1 533 038/2
R 4	RAC	2,2 k	± 5 %	0,25	1 533 022/2
R 5	RAC	330	± 5 %	0,25	1 533 018/2
R 6	RAC	220 k	± 5 %	0,25	1 533 562/2
R 7	RAC	470	± 5 %	0,25	1 540 006/2
R 8	RAC	68 k	± 5 %	0,25	1 533 512/2
R 9	RAC	22 k	± 5 %	0,25	1 533 038/2
R10	RAC	1 k	± 5 %	0,25	1 533 082/1
R11	RAC	39 k	± 5 %	0,25	1 533 482/2
R12	RAC	10 k	± 5 %	0,25	1 540 116/2
R13	RAC	2,2 k	± 5 %	0,25	1 533 022/2
R14	RAC	22 k	± 5 %	0,25	1 533 038/2
R15	RAC	150	± 5 %	0,25	1 533 272/2
R16	RAC	4,7 k	± 5 %	0,25	1 533 032/2
R17	RAC	12	± 5 %	0,25	1 533 182/2
R18	RAC	1	± 5 %	0,25	1 540 007/2
R19	RAC	100 k	± 5 %	0,25	1 540 136/2
R20	RAC	1 k	± 5 %	0,25	1 533 082/1

Nota : Seules les références marquées * sont approvisionnées par le Service Après Vente, les autres ne sont données que pour mémoire.